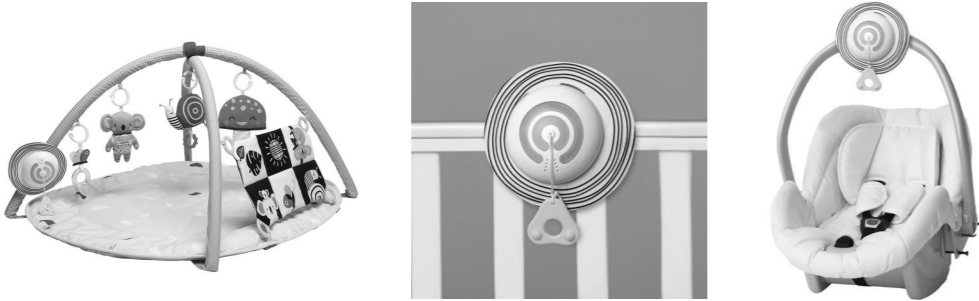
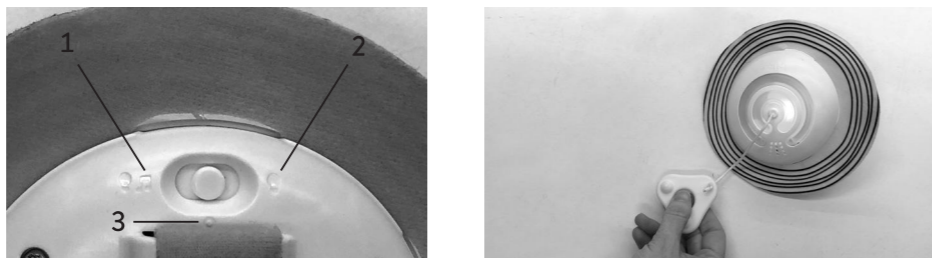


EN: The music box can be placed on the gym's arch, cot rails and car seats / **FR:** La boîte à musique peut se placer sur l'arche du tapis d'éveil, les rails du lit et les sièges-auto / **RU:** Музыкальную коробочку можно прикрепить на дугу, кроватку и кресло для автомобиля / **ES:** La caja musical puede ser colocada en el arco del gimnasio, baranda de la cama o silla de auto / **DE:** Die Musikbox kann an Spielbögen, Kinderbetten oder Kindersitzen befestigt werden / **NL:** De muziekdoos kan worden geplaatst op de boog van de Gym, bedrand, rand van de box en aan de autostoel / **SE:** Den lysande speldosan kan placeras på gymmets båge, spjålsångar och bilstolar / **FI:** Soittorasia voidaan asentaa gyminin kaareen, pinnasängyn laitaan tai turvaistuimeen / **KR:** 멜로디 토이는 체육관의 아치 및 침대, 유모차, 카시트 등에 설치할 수 있습니다. / **HU:** A zenélő dobozt a játszószőnyeg játékhídja vagy a kiságy rácsára, de akár a hordozó hordozókárára is felhelyezheti / **IT:** Il carillon può essere posizionato negli archi della palestra, nella culla o nei seggiolini auto. / **PL:** Pozytywka może być mocowana do ramy łóżeczka oraz na parałku fotelika samochodowego / **PT:** A caixa de música pode ser colocada no arco do tapete de atividades, na grade do berço e no bebê-conforto / **AR:** يمكن تثبيت علبه الموسيقى على القوس أو على قضبان سرير الطفل أو على مقاعد السيارة



Operating instructions / Consignes d'utilisation / Инструкция по эксплуатации / Instrucciones de funcionamiento / Aufbauanleitung / handleiding voor gebruik / Användarinstruktioner / Käyttöohje / 멜로디토이 작동 방법 / Használati útmutató / Instrukcja obsługi pozytywki / Istruzioni



EN: 1. Colorful lights & music – pull teether to activate music & lights. Soothing melody, water stream sound and playful melody – each music plays 10 minutes. To scroll to the next melody, pull the teether when the music plays. The lights and music will stop after each melody 2. Colorful light show - pull teether to activate colorful lights for 20 minutes 3. OFF – place when not in use, for battery saving.

FR: 1. Son et lumière coloré - tirez sur l'anneau à dentition pour activer la musique et les lumières. Mélodie apaisante, son aquatique et mélodie enjouée - chaque morceau dure 10 minutes. Pour passer à la prochaine mélodie, tirez sur l'anneau à dentition pendant la lecture d'un morceau.

RU: 1. Красочные огни и музыка – потяните прорезыватель для активации музыки и света. Успокаивающие мелодии, звуки поток воды и игровые мелодии – каждая музыка играет 10 минут. Чтобы перейти к следующей мелодии, потяните прорезыватель, во время проигрывания музыки. Свет и музыка остановятся после каждой мелодии 2. Красочное световое шоу - потяните прорезыватель для активации музыки и света на 20 минут 3. OFF – положение переключателя

когда игрушка не используется, для экономии заряда батареек . **ES:** 1. Luces de colores y música: tira del mordedor para activar la música y las luces. Cada una de las melodías - una música relajante, el sonido de una corriente de agua y una melodía juguetona - tiene una duración de 10 minutos. Para cambiar de melodía, tira del mordedor durante la reproducción de la música. Al final de cada melodía cesarán las luces y la música 2. Espectáculo de luces de colores: tira del mordedor para activar luces de colores durante 20 minutos 3. OFF – Pongalo cuando no este en uso para el ahorro de pilas.

DE: 1. Farbenfrohe Lichter & Musik – ziehen Sie am Beißring, um Lichter & Musik zu aktivieren. Eine beruhigende Melodie, das Geräusch fließenden Wassers und ein spielerisches Lied – jede Melodie spielt für 10 Minuten. Um zur nächsten Melodie zu gelangen, ziehen Sie am Beißring, um Farbenfrohe Lichter 20 Minuten lang zu aktivieren 3. OFF – auf OFF schalten, sobald das Produkt nicht mehr benutzt wird, so sparen Sie Batterie.

NL: 1. Gekeurde lichten en muziek – trek aan de bijtring om de muziek en lichten te activeren. Rustgevende melodie, geluid van stromend water en een speelse melodie - elke melodie speelt 10 minuten. Als u naar de volgende melodie wilt bladeren, trek u aan de bijtring tijdens het afspeelen van de melodie. De lichten en de muziek stoppen na elke melodie 2. Gekeurde lichtshow - trek aan de bijtring om de gekleurde lichten 20 minuten lang te activeren 3. UIT - Wanneer de het muziekdoosje niet wordt gebruikt, dit bespaart batterijen **SW:** 1. Musik och färgglada ljus - dra

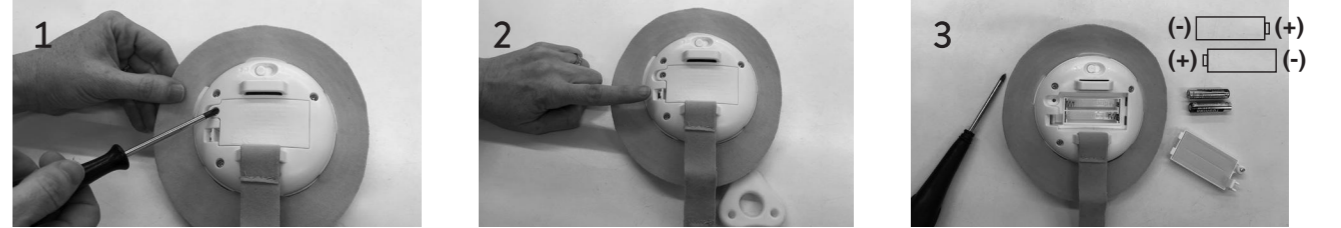
i teethern för att aktivera musik och ljus. Rogivande melodi, vattenflöde och lekfull melodi - de olika melodierna spelas i 10 minuter. För att hoppa till nästa melodi, dra i teethern när musiken spelas. Både ljus och musik stoppas efter varje melodi 2. Färgglad ljusshow - dra i teethern för att aktivera färgglada ljus i 20 minuter 3. OFF – läge för avstängning för att spara batteri **FI:** 1. Värikäs valo ja musiikki - vedä teether aktivoi musiikki ja valot. Rentouttava melodia, vesivirtaääniä ja leikkisä melodia - jokainen musiikki soi 10 minuuttia. Jos haluat siirtyä seuraavaan melodiaan, vedä teether, kun musiikki soi. Valot ja musiikki pysähtyvät jokaisen melodian jälkeen 2. Värikäs valotus - vedä väriaine väriillisten valojen aktivoimiseksi kun soittorasia ei ole käytössä. Säästää pattereita

KR: 1. 컬러풀한 조명과 음악 - 치발기를 당기면 음악과 조명이 활성화 됩니다. 수면 멜로디, 물소리 등의 멜로디는 각 10분간 작동되며, 다음의 멜로디로 변경하려면 치발기를 당겨 주시면 됩니다. 조명과 사운드는 멜로디가 종료되면 멈추게 됩니다. 2. 컬러풀한 조명 - 치발기를 당기면 20분간 다채로운 조명이 활성화 됩니다. 3. OFF - 사용하지 않을 경우 안전지를 절약하기 위해 위치해 주세요. **HU:** 1. Színes lámpák és zene – húzza a fogantyút a zene és fények aktiválásához 2. Csillapító dallam, vízáram hang és játékos dallam – minden dallamot 10 percig játszik. A következő dallamra való görgetéshez húzza ki a fogantyút a dallam lejátszásakor. A fények és zene leáll minden dallam után 3. Színes fénykibocsátás - húzza a fogantyút a színes fények 20 percre történő aktiválásához 4. Kikapcsolás – Középpállásba helyezve kapcsolja ki a készüléket, ha épp nem használja, az

elemek élettartamán spórolva így. **IT:** 1. Luci colorate e musica – tirare il dentaruolo per attivare la musica e le luci. Si può scegliere tra una melodia calmante, il rumore di un ruscello e una melodia allegra, ognuna della durata di 10 minuti. Per passare alla melodia successiva, tirare il dentaruolo mentre la musica suona. Le luci e la musica si fermano dopo ogni melodia 2. Spettacolo di luci colorate – tirare il dentaruolo per attivare le luci colorate per 20 minuti 3. OFF – attiva questa modalità quando non in uso per il risparmiare batterie **PL:** 1. Kolorowe światelka i muzyka – pociągnąć za gryzak w celu uruchomienia muzyki i światła. Uspokajająca melodia, dźwięki szmerzącego strumyka oraz wesola melodia – każda melodia trwa 10 minut. Aby przejść do następnej melodii, należy pociągnąć za gryzak w czasie gry muzyki. Światelka i muzyka zatrzymują się po każdej melodii 2. Pokaz kolorowych światelek – pociągnąć za gryzak w celu uruchomienia kolorowych światelek na 20 minut 3. Kikapcsolás – Középpállásba helyezve kapcsolja ki a készüléket, ha épp nem használja, az elemek élettartamán spórolva így

ASTM
CE
ISO8124
Mat - hand wash
Toys - surface wash only
www.taftoys.co.kr
help@enfix.co.kr

Batteries instructions / Instructions concernant les piles / Инструкция по установке батареек / Instrucciones de baterías / Anleitung fürs Einsetzen der Batterien / handleiding batterijen / Paristo ohjeet / Instalace baterií / تعليمات البطاريات / Útmutató az elemek kezeléséhez / Istruzioni Batterie / 배터리 장착방법 / Instruções para as pilhas / Batteriinstruktioner

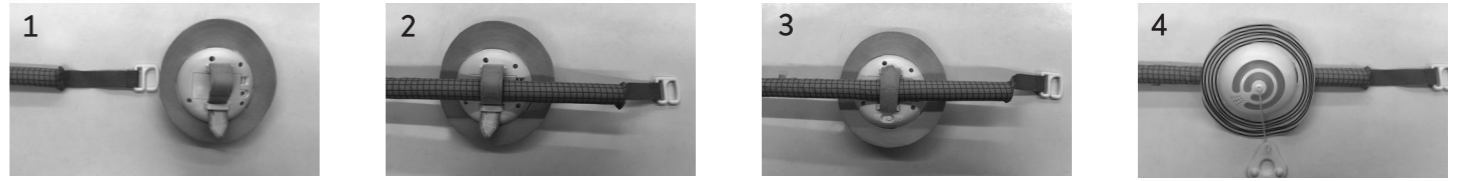


EN: open/close with philips screwdriver / **FR:** Ouvrir/fermer avec un tournevis Phillips / **RU:** Откройте / закройте с помощью крестовой отвертки / **ES:** Abrir/Cerrar con Destornillador Philips / **DE:** Öffnen / Schliessen mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher / **NL:** Open/ sluiten met schroevendraaier / **SE:** Öppna/stäng med stjärnskruvmejsel / **FI:** Avaa kotelo ristipää Ruuvimeisselillä / **KR:** 드라이버를 사용하여 나사를 제거해 주세요. / **HU:** Nyissa/zárja csillagfejű csavarhúzóval / **IT:** Aperto/chiuso con Cacciavite a stella / **PL:** Otwórz i zamknij za pomocą śrubokręta

EN: push switch to open cover / **FR:** pousser le bouton-poussoir pour ouvrir le couvercle / **RU:** нажмите на кнопку, чтобы открыть крышку / **ES:** Apretar el botón para abrir la tapa / **DE:** Das Knöpfchen nach innen drücken, damit sich der Deckel öffnet / **NL:** druk het lipje in om het deksel te verwijderen / **SE:** tryck ner spärren för att öppna / **FI:** työnnä luukkua avataksesi sen / **KR:** 버튼을 눌러서 커버를 열어주세요. / **HU:** Nyomja meg a kapcsolót a fedél kinyitásához / **IT:** Premere e ruotare per aprire il coperchio / **PL:** naciśnij przycisk, aby otworzyć komorę

EN: insert 2 x AAA batteries / **FR:** insérer 2 piles AAA / **RU:** вставьте 2 батарейки AAA / **ES:** Inserte 2 Pilas AAA / **DE:** 2 AAA-Batterien einsetzen / **NL:** plaats 2x AAA batterijen / **SE:** sätt i 2 X AAA batterier / **FI:** Laita paristokoteloon 2XAAA paristo / **KR:** AAA배터리 2개를 삽입해주세요. / **HU:** Helyezzen be 2 db AAA elemet / **IT:** Inserire 2 x AAA batterie / **PL:** włóż 2 baterie AAA

EN: Music & lights box – placing on gym's arch / **FR:** Boîte à musique et lumières- positionnement sur l'arche / **RU:** Музыкальная коробочка со световыми эффектами – крепится на дуге / **ES:** Caja musical y de luz – colocándola en el arco del gimnasio / **DE:** Musik- und Lichtbox – am Bogen der Spielmatte befestigen / **NL:** muziek- en lichtdoosje plaats op de boog van de Gym / **SE:** Speldosa med ljus – placering på gymmets båge / **FI:** Musiikki & valorasia – Gyminin kaaressa / **KR:** 멜로디 토이 - 체육관에 설치하기 / **HU:** Zenélő és világító doboz felhelyezése a játékhídra / **IT:** Carillon Musica & Luce – posizionare l'arco della palestra nell'apposito spazio / **PL:** Pozytywka – umieść na parałku maty **PT:** Caixa de música e luzes - colocação no arco do tapete de atividades / **AR:** علبه الموسيقى والأضواء - تثبيتها على قوس حلبة الألعاب



EN: This toy is to be assembled by adult only before giving to child

Battery safety information
• Do not mix old and new batteries
• Non-rechargeable batteries are not to be recharged
• Adult supervision is required when charging rechargeable batteries
• Batteries are to be inserted with the correct polarity
• Exhausted batteries are to be removed from the toy and disposed properly
• Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable batteries
• Only batteries of the same or equivalent type as recommended to be used
• Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged
• Supply terminals are not to be short-circuited
• Batteries should be installed or changed by an adult only

Installing Instructions for Batteries - Adults only
• Always replace batteries when toy is on a clean surface, away from child
• Remove battery cover door, using a Phillips screwdriver, open the centre screw only
• Insert or replace batteries inside
• Once done, close plastic cover and tighten screw
• Make sure battery plastic cover is closed correctly and firmly with the screw
• Make sure to remove old batteries from child's reach and dispose of them correctly
• Remove batteries for long term storage.
• Any question? please contact us at info@taftoys.com

FR: Ce jouet doit être monté par un adulte avant de pouvoir être donné à un enfant

Règles de sécurité à respecter pour les piles
• Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles
• Ne tentez pas de recharger des piles non-rechargeables
• Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte
• Veillez, en insérant les piles, à bien respecter la polarité
• Ôtez les piles usagées et débarrassez-vous en comme il se doit
• Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables
• Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées
• Ne pas court-circuiter les pôles
• Seul un adulte doit insérer ou remplacer les piles

Insertion des piles – A n'effectuer que par un adulte
• Remplacez les piles sur une surface propre, loin des enfants
• A l'aide d'un tournevis Phillips, dévissez uniquement la vis au centre du compartiment des piles
• Insérez ou remplacez piles
• Remettez le couvercle en place et vissez à fond
• Vérifiez qu'il est bien fermé
• Veillez à ne pas laisser les piles usagées à portée des enfants, débarrassez-vous en comme il se doit
• Retirez les piles pour entreposer à long terme.
• Pour toute question, contactez -nous à info@taftoys.com

RU: Сборку игрушки должен производить взрослый, только после этого его можно давать ребенку

Информация о мерах безопасности при обращении с батарейками
• Не смешивайте старые и новые батарейки
• Не пытайтесь перезаряжать перезаряжаемые батарейки
• Зарядка аккумуляторных батареек должна

производиться под наблюдением взрослых
• Сл едует устанавливать батарейки, соблюдая указания по их полярности
• Если батарейка уже не функционирует, вытащите ее из игрушки и выбросите
• Не смешивайте между собой щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батарейки
• Перезаряжаемые батарейки должны быть извлечены из игрушки перед зарядкой
• Следите, чтобы контакты, к которым подключаются батарейки, не были повреждены
• Установку или замену батареек должны осуществлять только взрослые

Инструкции по установке батареек – только для взрослых
• Всегда меняйте батарейки, когда игрушка находится на чистой поверхности, а рядом нет детей
• Используя крестовую отвертку, удалите пластмассовую крышку, закрывающую батарейки, для чего следует только отвернуть центральный винт
• Вставьте или замените батарейки
• После этого установите на место пластмассовую крышку и затяните винт
• Удостоверьтесь, что пластмассовая крышка находится точно на своем месте и надежно закреплена винтом
• Проследите, чтобы ребенок не сумел добраться до использованных батареек и выбросите их
• Перед длительным хранением следует извлечь батарейки.
• Есть вопросы? Пожалуйста, обращайтесь к нам на: info@taftoys.com

ES: Este juego debe ser armado por un adulto antes de entregarlo al niño

Información para uso seguro de baterías
• No mezclar baterías nuevas y viejas

• Las baterías no recargables no deben ser recargadas
• Las baterías recargables deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto
• Las baterías deben insertarse en la polaridad correcta
• Deberá quitar del juguete las baterías agotadas y desechárlas de manera adecuada
• No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables
• Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de ser recargadas
• Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse
• Las baterías deben ser instaladas o cambiadas únicamente por un adulto

Instrucciones de instalación de las baterías - Adultos únicamente
• Recambiar siempre las baterías cuando el juguete está sobre una superficie limpia, lejos del niño
• Quitar la tapa que cubre las baterías usando un destornillador Phillips, abrir solamente el tornillo del centro
• Insertar o recambiar baterías
• Una vez hecho, cerrar la tapa de plástico y ajustar el tornillo
• Comprobar que la tapa de plástico de las baterías está bien cerrada y firmemente ajustada con el tornillo
• Cerciorarse de alejar las baterías usadas del alcance del niño y desechárlas correctamente
• Retire las pilas para almacenamiento a largo plazo.
• ¿Alguna duda? Puede contactarnos en el info@taftoys.com

DE: Dieses Spielzeug muss von Erwachsenen aufgebaut werden, bevor man es dem Baby gibt
Informationen zur sicheren Handhabung der Batterien
• Keine alten und neuen Batterien kombinieren